

Le russe au Lycée

LVB/ LVC/ CMCO

La classe de seconde

La langue vivante C (LVC) offre l'occasion d'enrichir ses connaissances des langues et de la culture.

L'enseignement est organisé dans la perspective de communication, portant sur une langue usuelle et authentique. La motivation des élèves de LVC exige des activités variées, nourries d'un contenu culturel riche. La maturité des élèves et les compétences acquises grâce à l'apprentissage au collège de deux autres langues permettent d'envisager une progression rapide.

Formation culturelle et interculturelle

La dimension culturelle et interculturelle associe la communication et la culture. La langue vivante étrangère permet d'appréhender un univers nouveau. L'acquisition progressive de compétences en langues étrangères, la construction des capacités de compréhension, d'expression, d'interaction et de médiation, s'organisent, en classe de seconde, autour d'une thématique : **L'art de vivre ensemble**.

L'apprentissage d'une troisième langue vivante étrangère (LVC) enrichit cette dimension culturelle. En déclinant la thématique de l'art de vivre ensemble, les élèves découvrent que chaque société est un organisme vivant, héritier d'un passé qui contribue à forger son présent et dont les références permettent de mieux comprendre les réalités actuelles, mais aussi se projettent dans un avenir qui mobilise l'imagination, le besoin de créer et le désir d'aller de l'avant. La thématique de l'art de vivre ensemble se décline, en classe de seconde, selon huit axes. Au fil de l'année, les élèves doivent aborder au moins six axes sur les huit de la liste, à travers une à trois séquences portant sur des problématiques qui y sont reliées.

Axes et exemples d'objets d'étude

Vivre entre générations

La famille russe, d'un système à l'autre, la nouvelle génération, la jeunesse russe aujourd'hui, le savoir-vivre entre générations, l'histoire d'une famille est l'histoire du pays.

Les univers professionnels, le monde du travail

Évolution du rapport au travail : de « работа на благо страны » à « работа за деньги »

Le village, le quartier, la ville

Loin des centres : la Russie provinciale, la Russie des campagnes, problèmes urbains, l'histoire dans l'architecture de Moscou.

Représentation de soi et rapport à autrui

Le monde de l'adolescence, la question de l'apparence, l'image de soi.

Sports et société

Les valeurs du sport, les figures mythiques, le sport et la politique, le business et la société.

La création et le rapport aux arts

L'expression artistique : entre héritage et ruptures, les lieux, les musées, la littérature, l'histoire revisitée / nouvelles scènes / nouvelles formes théâtrales, la musique, l'histoire russe par les peintres.

Sauver la planète, penser les futurs possibles

Les questions d'environnement, la nature en danger, l'évolution des modes de consommation consciente écologique. Les problèmes écologiques de l'Arctique et de l'Antarctide, le réchauffement climatique est un danger pour les animaux de la région particulièrement pour les ours blancs.

Le passé dans le présent

Les fêtes, les rites et les traditions. Фольклор и устное народное творчество. Пётр Первый и Санкт-Петербург. Пушкин – душа России

Le lexique et la grammaire sont abordés à partir de documents et en lien avec un contexte d'utilisation.

Cycle terminal (1^{ère} et Terminale)

L'acquisition progressive de compétences en langues étrangères, la construction des capacités de compréhension, d'expression, d'interaction et de médiation s'organisent, au cycle terminal, autour d'une thématique : **Gestes fondateurs et mondes en mouvement**. Cette thématique se décline en fonction des spécificités culturelles et permet d'analyser les phénomènes culturels russes d'hier et d'aujourd'hui. Cette thématique comporte, au cycle terminal, huit axes. Pour chacune des deux années, on doit aborder au moins six axes sur les huit de la liste et chacun d'eux étant envisagé à travers une ou deux séquences avec des problématiques appropriées et les mots-clés.

Axes

Exemples de problématiques et de mots-clés

Identités et échanges **Идентичность и обмены**

Какую роль играет глобализация в социальной, культурной и экономической жизни страны? Понятие границ и диалога между социальными группами, поколениями, регионами, странами и т.д.

Ключевые слова : границы, конфликты, контакты, миграция, культурный шок, солидарность, протекционизм, путешествия, туризм, диалог,

Espace privé et espace public **Личное и общественное пространство**

Понятие личного и общественного пространства. Как личное и общественное пространство идентифицируется в обществе в разные эпохи: в СССР и в современной России?

Ключевые слова : равенство, право семьи, образование, свобода передвижения, эмансипация, жильё, коммунальная квартира....

Art et pouvoir **Искусство и власть**

Связь искусства и власти, различные виды искусства. Какое влияние власть оказывает на искусство? Как искусство отражает политические процессы в обществе в разные эпохи? Является ли искусство отражением политических тенденций?

Ключевые слова: архитектура, живопись, музыка, литература, кинематограф, официальное искусство, авангард, политический плакат, карикатуры, цензура...

Citoyenneté et mondes virtuels **Гражданская ответственность и виртуальные миры**

Место и роль интернета, цифровых технологий в современном обществе. Как эти процессы влияют на детей и подростков? Новые виртуальные пространства: прогресс или регресс? Может ли мы сегодня существовать без социальных сетей, видеоконференций, видеоуроков, виртуальных энциклопедий и др. форм виртуальной действительности?

Ключевые слова: фейки, социальные сети, защита личных данных, цензура и контроль интернета, безопасность, свобода самовыражения, манипуляции, блоги, форумы, дистанционная работа....

Fictions et réalités **Фантастика и реальность**

Какие исторические, социальные или художественные модели унаследовали россияне? Истории, реальные или выдуманные, письменные или устные, являются основой культурного наследия людей и питают коллективное воображение. Как передаются верования, мифы, легенды, которые являются основой цивилизаций и иногда выходят за рамки культур? Неужели фигуры прошлого остаются источником вдохновения и творчества? Как современные символы становятся воплощением новых ценностей?

Ключевые слова : утопии, литература, мифология, легенды, верования, герои, национальная идея, супер герои, памятники

Innovations scientifiques et responsabilité **Научные инновации и ответственность**

Научный прогресс: позитивные достижения для человечества или глобальные проблемы? Осознание возможных опасностей, связанных с научными инновациями, и этика прогресса. Ответствен ли учёный за использование своих открытий? Должен ли он участвовать в общественной сфере, чтобы влиять на политические решения? Как компании могут предотвратить злоупотребления, связанные с технологическими инновациями?

Ключевые слова : генетика, вакцина, роботы, нанотехнологии, возобновляемые источники энергии, транспорт, неправительственная организация, освоение космоса, переработка, использование транспортных средств, перенаселённость биоразнообразии, загрязнение окружающей среды, гонка вооружений

Diversité et inclusion **Многообразие и интеграция**

Русский язык играет фундаментальную роль для социальной интеграции и сплочённости в космополитичном обществе. Культурное разнообразие, межкультурные связи. Как развиваются отношения между поколениями? Эффективно ли включение людей с ограниченными возможностями? Какие культурные элементы обуславливают отношения между социальными категориями?

Ключевые слова: инвалидность, интеграция, свобода передвижения, дискриминация, поколения, национальные меньшинства, равенство

Territoire et mémoire **Территория и память**

Как коллективное наследие строилось и передавалось из поколения в поколение? Региональные, национальные, транснациональные пространства (даты, периоды, места, события, пространства, исторические личности и т. д.). Коллективное наследие, память отражают необходимость развивать и выразить индивидуальные и коллективные воспоминания. Умножение мест памяти поднимает вопрос о сложных отношениях между историей и воспоминаниями. Память человека или народа отражается в наследии и свидетельствует об отношениях, которые каждый народ имеет со своим прошлым, и, соответственно, о том, как он проецирует себя в будущее.

Ключевые слова: приграничные районы, военные мемориалы, мемориалы, следы истории, официальная история, долг памяти, амнистия, амнезия, исторический район, наследие, коллективная судьба

Par Mme Marina Lisenko,
Professeur de russe

Programmes et ressources d'accompagnement pour les voies générale et technologique du lycée

Programmes et ressources en langues vivantes

© Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse > www.education.gouv.fr
Eduscol.education.fr/Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse - Octobre 2019